



# NÁVOD K POUŽITÍ

[www.elektrodesign.cz](http://www.elektrodesign.cz)

## REP N jednofázové triakové regulátory

### ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o.

Boleslavova 53/15, 140 00 Praha 4  
IČO: 248 28 122  
Česká Republika

### PRODEJ PRAHA

Boleslavova 53/15, 140 00 Praha 4  
tel.: +420 241 00 10 10–11

### CENTRÁLNÍ SKLAD

Boleslavská 1420, 250 01 Stará Boleslav  
tel.: +420 326 90 90 20, 30

**Obsah**

|                                                |          |
|------------------------------------------------|----------|
| <b>1. Všeobecné informace .....</b>            | <b>3</b> |
| 1.1 Úvod .....                                 | 3        |
| 1.2 Záruka.....                                | 3        |
| 1.3 Občanskoprávní odpovědnost .....           | 3        |
| 1.4 Bezpečnostní předpisy .....                | 4        |
| <b>2. Technické informace .....</b>            | <b>4</b> |
| 2.1 Pracovní diagramy .....                    | 4        |
| <b>3. Montáž .....</b>                         | <b>5</b> |
| <b>4. Elektrická instalace .....</b>           | <b>7</b> |
| 4.1 Schéma zapojení .....                      | 7        |
| <b>5. Údržba .....</b>                         | <b>7</b> |
| <b>6. Technická pomoc .....</b>                | <b>8</b> |
| <b>7. Odstavení z provozu .....</b>            | <b>8</b> |
| <b>8. Vyřazení z provozu a recyklace .....</b> | <b>8</b> |
| <b>9. Reklamační formulář .....</b>            | <b>8</b> |

## 1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

### 1.1 ÚVOD

Tento návod je určen pro regulátory otáček REP N. Jeho cílem je poskytnout co nejvíce informací pro bezpečnou instalaci, uvedení do provozu a používání tohoto zařízení. Vzhledem k tomu, že se naše výrobky neustále vyvíjejí, vyhrazujeme si právo na změnu tohoto návodu bez předchozího upozornění.

### 1.2 ZÁRUKA

Nezaručujeme vhodnost použití přístrojů pro zvláštní účely. Určení vhodnosti je plně v kompetenci zákazníka a projektanta. Záruka na přístroje se řídí platnými právními předpisy. Záruka platí pouze v případě dodržení všech pokynů pro montáž a údržbu, včetně provedení ochrany. Záruka se vztahuje na výrobní vady, vady materiálu nebo závady funkce přístroje.

#### **Záruka se nevztahuje na vady vzniklé:**

- nevhodným použitím v rozporu s pokyny výrobce, které jsou uvedeny v tomto návodu
- nesprávnou manipulací (nevztahuje se na mechanické poškození)
- při dopravě (náhradu za poškození vzniklé při dopravě je nutno uplatňovat u přepravce)
- chybnou montáží, nesprávným elektrickým zapojením nebo jištěním
- nesprávnou obsluhou
- neodborným zásahem do přístroje
- demontáží přístroje
- použitím v nevhodných podmínkách nebo nevhodným způsobem
- opotřebením způsobeným běžným používáním
- zásahem třetí osoby
- vlivem živelné pohromy

#### **Při uplatnění záruky je nutno předložit protokol, který obsahuje:**

- údaje o reklamující společnosti
- datum a číslo prodejního dokladu
- přesnou specifikaci závady
- schéma zapojení a údaje o jištění
- hodnoty naměřené při uvedení zařízení do provozu
  - napětí
  - proud
  - teplota vzduchu

Záruční oprava se provádí výhradně na základě rozhodnutí společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o. a to v servisu společnosti nebo v místě instalace. Způsob odstranění závady je plně v kompetenci servisu společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o. Reklamující strana obdrží písemné vyjádření o výsledku reklamace. V případě neoprávněné reklamace hradí veškeré náklady na její provedení reklamující strana.

#### **Záruční podmínky**

Zařízení musí být namontováno odbornou společností. Elektrické zapojení musí být provedeno odbornou elektrotechnickou společností. Instalace a umístění zařízení musí být bezpodmínečně provedeny v souladu s ČSN 33 2000-4-42 (IEC 364-4-42). Na zařízení musí být provedena výchozí revize elektro dle ČSN 33 1500. **Zařízení musí být zaregulováno na projektované vzduchotechnické parametry.** Při spuštění zařízení je nutno změřit výše uvedené hodnoty a o měření pořídit záznam potvrzený firmou uvádějící zařízení do provozu. V případě reklamace zařízení je nutno spolu s reklamačním protokolem předložit záznam výše uvedených parametrů z uvedení do provozu spolu s výchozí revizí, kterou provozovatel pořizuje v rámci zprovoznění a údržby elektroinstalace.

Po dobu provozování je provozovatel povinen provádět pravidelné revize elektrického zařízení ve lhůtách dle Nařízení vlády č.190/2022 Sb. o vyhrazených elektrických zařízeních a ČSN 33 15 00 (Revize elektrických zařízení).

Při převzetí zařízení a jeho vybalení z přepravního obalu je zákazník povinen provést následující kontrolní úkony. Je třeba zkontrolovat neporušenost zařízení, dále zda dodané zařízení přesně souhlasí s objednaným zařízením. Je nutno vždy zkontrolovat, zda štítkové a identifikační údaje na přepravním obalu, zařízení, či motoru odpovídají projektovaným a objednaným parametrům. Vzhledem k trvalému technickému vývoji zařízení a změnám technických parametrů, které si výrobce vyhrazuje, a dále k časovému odstupu projektu od realizace vlastního prodeje nelze vyloučit zásadní rozdíly v parametrech zařízení k datu prodeje. O takových změnách je zákazník povinen se informovat u výrobce nebo dodavatele před objednáním zboží. Na pozdější reklamace nemůže být brán zřetel.

### 1.3 OBČANSKOPRÁVNÍ ODPOVĚDNOST

Výrobce ani prodejce nenese odpovědnost za vady vzniklé:

- nevhodným používáním
- běžným opotřebením součástí
- nedodržením pokynů týkajících se bezpečnosti, použití a uvedení do provozu uvedených v tomto návodu
- použitím neoriginálních součástí

## 1.4 BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Dodržením tohoto návodu jsou eliminována rizika týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí v souladu se směrnicemi EU (s označením CE). Totéž platí pro ostatní výrobky použité ve vzduchotechnických jednotkách nebo při instalaci. Následující pokyny považujte za důležité:

- Dodržujte bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke škodám na zařízení či k poškození zdraví osob.
- Technické informace uvedené v tomto návodu nesmějí být měněny.
- Je zakázáno zasahovat do motoru zařízení.
- Aby zařízení vyhovovalo směrnicím EU, musí být připojeno k elektrické síti v souladu s platnými předpisy.
- Zařízení musí být nainstalováno takovým způsobem, aby za běžných provozních podmínek nemohlo dojít ke kontaktu s jakoukoliv pohyblivou částí a/nebo částí pod napětím.
- Zařízení vyhovuje platným předpisům pro provoz elektrických zařízení.
- Před jakýmkoliv zásahem do zařízení je nutné jej vždy odpojit od napájení.
- Při manipulaci či údržbě zařízení je nutné používat vhodné nástroje.
- Zařízení musí být používáno pouze pro účely, pro které je určeno.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladší než 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem zodpovědné osoby nebo pokud nebyly dostatečně poučeny o bezpečném používání zařízení a u nichž nemůže dojít k pochopení rizik s tím spojených.
- Děti mladší 3 let by měly být drženy mimo dosah zařízení, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- Děti ve věku od 3 let do 8 let nesmějí spotřebič zapojovat, regulovat a čistit ani provádět uživatelskou údržbu.
- Uživatel musí zajistit, aby si se zařízením nehrály děti.

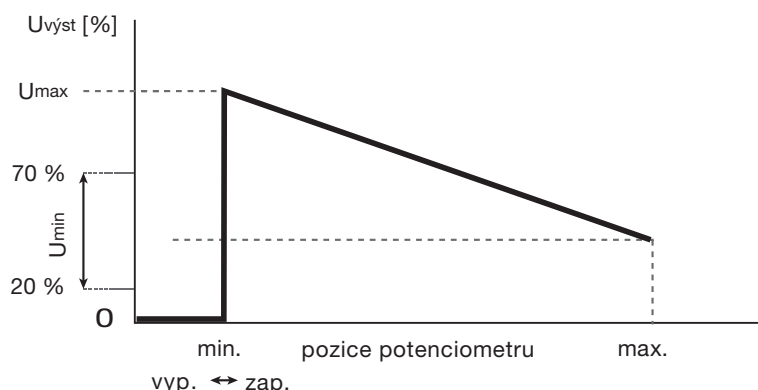
## 2. TECHNICKÉ INFORMACE

Regulátory REP N jsou triakové regulátory s plynulou regulací otáček, které jsou určeny pro regulaci a vypínání jednofázových axiálních a radiálních ventilátorů. Skříň regulátorů jsou vyrobeny z plastu, možnost montáže na omítku nebo pod omítku.

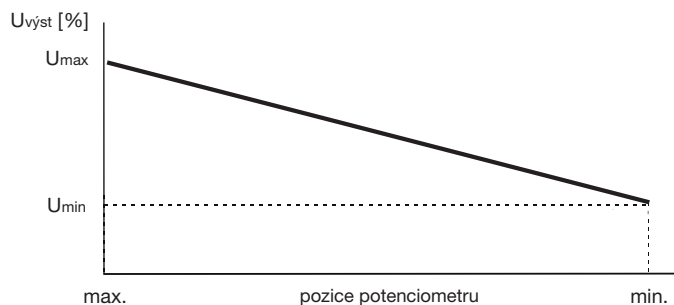
|                                 | REP 1,5 N                                        | REP 3 N                                          | REP 5 N                                            |
|---------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| napětí [VAC]                    | 230                                              | 230                                              | 110 - 240                                          |
| frekvence [Hz]                  | 50 - 60                                          | 50 - 60                                          | 50 - 60                                            |
| max. proud [A]                  | 1,5                                              | 3,0                                              | 5,0                                                |
| napětí při min. rychlosti [VAC] | 80 - 180                                         | 80 - 180                                         | 30 - 60 %<br>napájecího napětí                     |
| krytí (na omítku / pod omítku)  | IP54 / IP44                                      | IP54 / IP44                                      | IP54                                               |
| provozní podmínky               | 0 - +40 °C<br>5 - 95 % r. v.<br>(bez kondenzace) | 0 - +40 °C<br>5 - 95 % r. v.<br>(bez kondenzace) | -20 - +35 °C<br>5 - 95 % r. v.<br>(bez kondenzace) |
| skladování                      | -10 - +50 °C                                     | -10 - +50 °C                                     | -40 - +50 °C                                       |

## 2.1 PRACOVNÍ DIAGRAMY

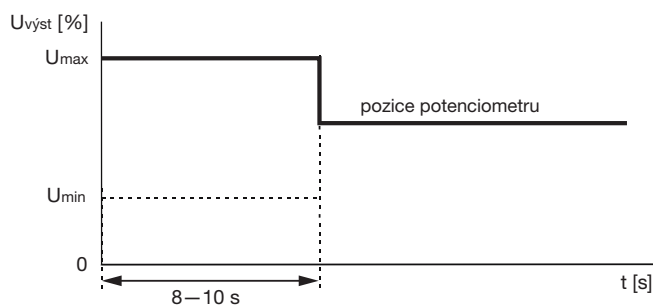
REP 1,5 N, REP 3 N



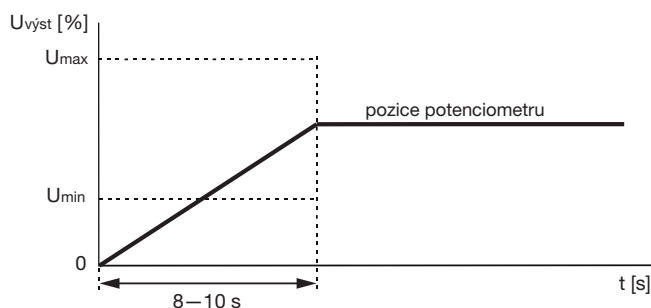
### REP 5 N



### standardní start



### soft start

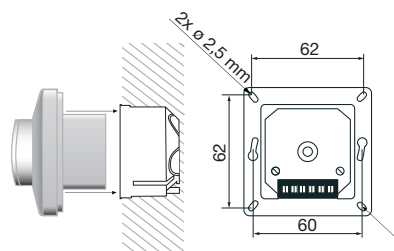
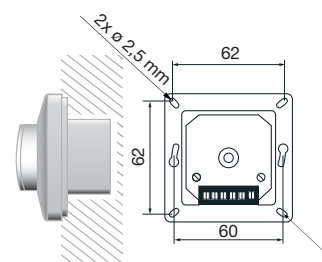


## 3. MONTÁŽ

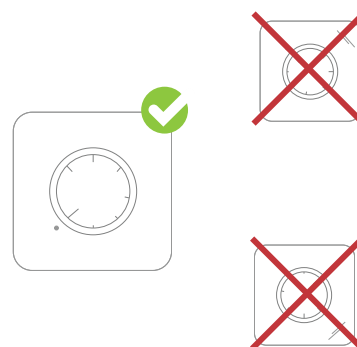
Před započítím montážních prací si přečtete bezpečnostní instrukce.

### REP 1,5 N, REP 3 N - montáž pod omítku

1. odpojte hlavní napájení
2. sejměte kryt s průchodkami (dále se již nevyužije)
3. sejměte ovládací kolečko potenciometru
4. odšroubujte matici a sejměte vrchní kryt
5. připojte kabely dle schématu zapojení
6. instalujte spodní kryt pod omítku (viz obr. 1), svorkovnice musí být na spodní straně (viz obr. 2)
7. dle požadovaných minimálních otáček nastavte trimrem  $U_{min}$ , tovární nastavení je 100 VAC
8. vraťte zpět vrchní kryt a zajistěte ho maticí.
9. nasadte ovládací kolečko a připojte napájecí napětí



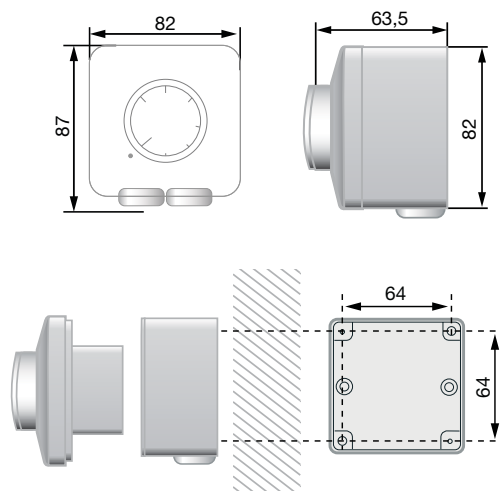
obr. 1 - montáž spodního krytu pod omítku



obr. 2 - vhodné a nevhodné natočení regulátoru

## REP 1,5 N, REP 3 N - montáž na omítku

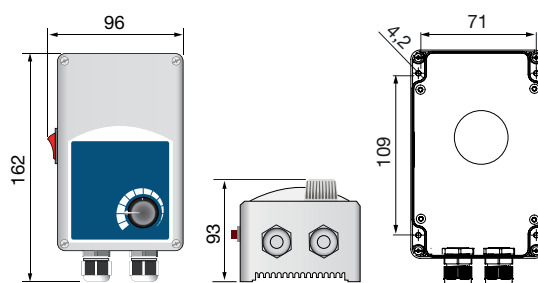
1. odpojte hlavní napájení
2. sejměte ovládací kolečko potenciometru
3. odšroubujte matici a sejměte vrchní kryt
4. instalujte spodní kryt na stěnu (viz obr. 3), průchodky musí být na spodní straně (viz obr. 2)
5. připojte kabely dle schématu zapojení
6. vložte vnější kryt do vnitřního a zajistěte šrouby
7. dle požadovaných minimálních otáček nastavte trimrem Umin, tovární nastavení je 100 VAC
8. vraťte zpět vrchní kryt a zajistěte ho maticí
9. nasadte ovládací kolečko a připojte napájecí napětí



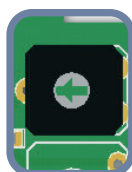
obr. 3 - montáž spodního krytu na omítku

## REP 5 N - montáž na omítku

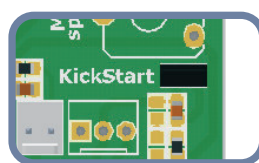
1. odpojte hlavní napájení
2. odšroubujte a sejměte vrchní kryt, pozor na vodiče od potenciometru k řídicí desce!
3. instalujte spodní kryt na stěnu (viz obr. 4), průchodky musí být na spodní straně (viz obr. 2)
4. připojte kabely dle schématu zapojení
5. dle požadovaných minimálních otáček nastavte trimrem Umin (viz obr. 5), tovární nastavení je 40 % U<sub>max</sub>.
6. pomocí jumperu nastavte standardní (tovární nastavení) nebo soft start (odstraněním jumperu, viz obr. 6)
7. vraťte zpět vrchní kryt a zajistěte ho šrouby a dotáhněte kabelové průchodky
8. připojte napájecí napětí



obr. 4 - montáž na omítku



obr. 5 - nastavení minimálních otáček



obr. 6 - nastavení typu startu

nastavení jumperů

 standardní start

 soft start

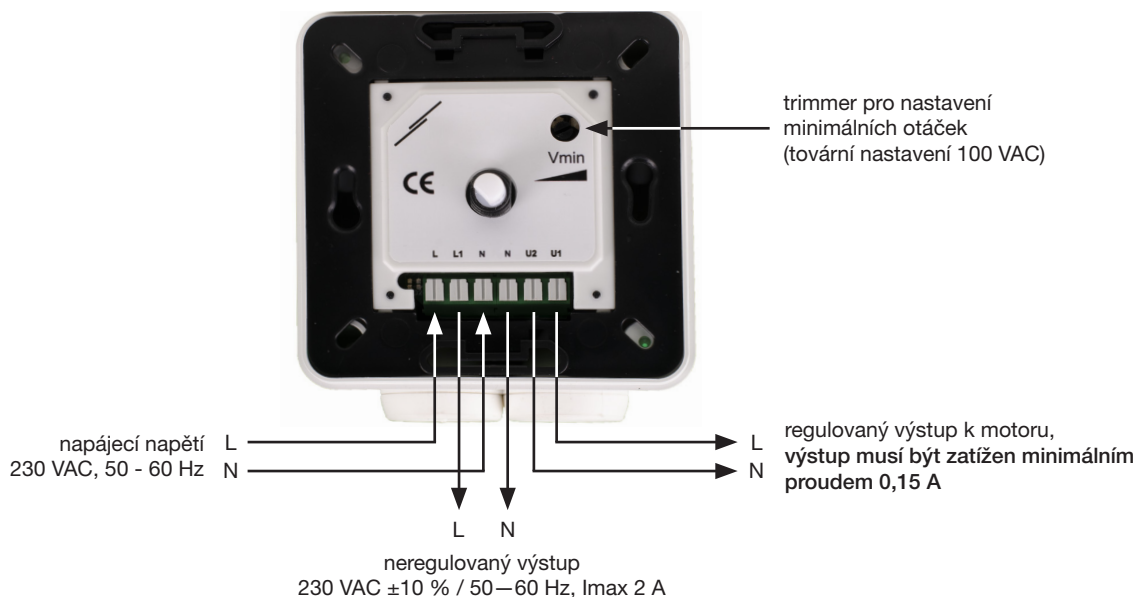
## 4. ELEKTRICKÁ INSTALACE

Při jakékoliv revizní či servisní činnosti je nutno regulátor odpojit od elektrické sítě. Připojení a uzemnění elektrického zařízení musí vyhovovat zejména ČSN 33 2000-5-54, ČSN 33 2190 a ČSN 33 2000-5-51. Práce smí provádět pouze pracovník s odbornou kvalifikací dle ČSN 34 3205 a vyhlášky ČÚPB a ČBÚ o odborné způsobilosti v elektrotechnice č. 50-51/1978 Sb.

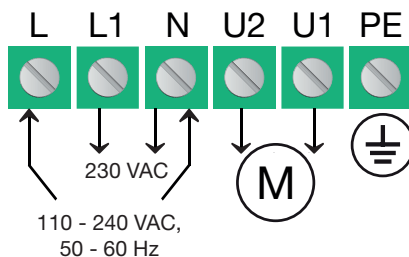
Před uvedením ventilátoru do provozu musí být provedena na zařízení výchozí revize elektrického zařízení dle ČSN 33 1500. Po dobu provozování je provozovatel povinen provádět pravidelné revize elektrického zařízení ve lhůtách dle ČSN 33 1500

### 4.1 SCHÉMA ZAPOJENÍ

REP 1,5 N, REP 3 N



REP 5 N



## 5. ÚDRŽBA

Doporučujeme pravidelně kontrolovat stav a těsnost připojení a zajistit, aby okolní teplota byla v požadovaném rozsahu.

## 6. TECHNICKÁ POMOC

Široká síť poboček společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o. zaručuje dostatečnou technickou pomoc. Pokud je zjištěna na zařízení jakákoliv porucha, kontaktujte kteroukoliv pobočku. Jakákoliv manipulace se zařízením osobami nepatřícími k vyškolenému servisnímu personálu společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o. způsobí, že nebude moci být uplatněna záruka.

V případě dotazů se obraťte na pobočky společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r. o. Chcete-li najít nejbližší pobočku, navštivte webové stránky [www.elektrodesign.cz](http://www.elektrodesign.cz).

## 7. ODTAVENÍ Z PROVOZU

Pokud neplánujete zařízení používat po delší dobu, je doporučeno vrátit jej zpět do původního obalu a skladovat jej na suchém, bezprašném místě. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody na zdraví nebo majetku vzniklé nedodržením těchto instrukcí.

Společnost ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r.o. si vyhrazuje právo na modifikaci výrobků bez předchozího upozornění.

## 8. VYŘAZENÍ Z PROVOZU A RECYKLACE



Právní předpisy EU a naše odpovědnost vůči budoucím generacím nás zavazují k recyklaci používaných materiálů; nezapomeňte se zbavit všech nežádoucích obalových materiálů na příslušných recyklačních místech a zbavte se zastaralého zařízení na nejbližším místě nakládání s odpady.

V případě dotazů se obraťte na pobočky společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r. o. Chcete-li najít nejbližší pobočku, navštivte webové stránky [www.elektrodesign.cz](http://www.elektrodesign.cz).

## 9. REKLAMAČNÍ FORMULÁŘ

Reklamační formulář je k dispozici ke stažení na stránkách společnosti ELEKTRODESIGN ventilátory spol. s r. o. [www.elektrodesign.cz/servis](http://www.elektrodesign.cz/servis).

